

### SOBRE ESTAS JORNADAS

Estas jornadas pretenden transferir el conocimiento sobre Paleografía e Historia de la escritura a la sociedad, con la intención de escoger temas teóricos que tengan una vertiente práctica, y de impulsar actividades participativas de forma novedosa e interdisciplinar. Son jornadas gratuitas, presenciales y abiertas a todos los públicos. La entrada matutina es libre hasta completar el aforo, pero para acudir al taller vespertino será preciso, por un lado, asistir a toda la jornada matutina y, por otro, inscribirse previamente (hasta completar las 40 plazas disponibles). Para *solicitar* inscribirse deben enviar un correo a [leonor.zozaya@ulpgc.es](mailto:leonor.zozaya@ulpgc.es) dando nombre, apellidos, DNI y provincia de residencia, indicando que solicita matricularse, con el asunto *Inscripción a la IV Jornada de paleografía*. Mediante ese correo *se confirmará la inscripción* hasta que se agoten las 40 plazas. El correo también servirá para enviar el diploma digital de asistencia (de 8 horas) a quien esté la jornada completa y firme la hoja de control. *Faltar a la sesión matutina cancelará la inscripción*, que se liberará para dar cabida a quienes acudan por la mañana, se matriculen allí y firmen, y deseen acudir por la tarde, si quedasen plazas. Si hay actualizaciones se publicarán en <https://paleografia.hypotheses.org/jornadas/iv-jornadas>.

### LUGARES DE CELEBRACIÓN

**Salón de Actos** de la Facultad de Ciencias de la Educación (planta 1) y **Aula 5** (planta 1) del edificio Agustín Millares Carlo de la Facultad de Geografía e Historia, Campus del Obelisco, Univ. de Las Palmas de Gran Canaria (ULPGC), C. Pérez del Toro, 1, 35004, LPGA, España.

### DIRECCIÓN Y ORGANIZACIÓN

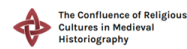
LEONOR ZOZAYA-MONTES (IATEXT, ULPGC ~ CHSC, Univ. de Coímbra)

### SECRETARÍA TÉCNICA PARA CUESTIONES LOGÍSTICAS

RAÚL VILLAGRASA ELÍAS (ULL), ALEJANDRO RODRÍGUEZ PÉREZ (ULPGC),  
ISABEL V. AMAYA-MEDINA (ULPGC)

### PATROCINIOS:

APOYOS:



## IV JORNADAS ABIERTAS TEÓRICO-PRÁCTICAS DE DIFUSIÓN DEL CONOCIMIENTO SOBRE PALEOGRAFÍA E HISTORIA DE LA ESCRITURA:

## APROXIMACIÓN A LA PALEOGRAFÍA DESDE LA FILOLOGÍA: ENCUENTROS Y DESENCUENTROS, ABREVIATURAS Y MARGINALIA

Viernes, 7 de noviembre de 2025  
ULPGC



General Estoria, I, BNE, MSS/816, f. 1r.

## CONFERENCIANTES (POR ORDEN DE APARICIÓN)

**María Jesús Torrens Álvarez** es Científica Titular en el Instituto de Lengua, Literatura y Antropología del CSIC. Sus investigaciones se centran en el castellano de los siglos XII y XIII, con especial atención a la escritura. Es IP de varios proyectos de investigación y del Corpus Histórico del Español Norteño ([corhen.es](http://corhen.es)). El objetivo de su conferencia es mostrar, con diversos ejemplos, la relación e interdependencia de los aspectos materiales y representativos de la escritura medieval, y cómo este acercamiento integral al manuscrito proporciona una información mucho más rica para paleógrafos y filólogos.

**Ricardo Pichel** es Profesor Ayudante Doctor en el Dpto. de Literatura Española y Teoría de la Literatura de la UNED. Sus principales líneas de investigación se centran en la edición de textos, la filología material y digital, la lingüística de corpus y el estudio histórico-filológico de la recepción del patrimonio historiográfico alfonsí. En esta ponencia se abordarán las principales características de la formación, evolución e interpretación de los sistemas de abreviación empleados en la escritura de documentos y manuscritos literarios, tanto en el ámbito castellano como en el gallego-portugués.

**Elvira Martín Contreras** es Investigadora Científica en el Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo (ILC-CSIC), especializada en el estudio de las anotaciones marginales que acompañan al texto bíblico hebreo en manuscritos medievales. En su intervención, presentará una panorámica de los manuscritos bíblicos hebreos producidos en la península ibérica entre los siglos XIII y XV, con especial atención al sistema de anotaciones marginales: sus principales características, la forma en que se relacionan con el texto, el uso de abreviaturas, y aspectos paleográficos relevantes.

**Leonor Zozaya Montes** es Profesora Contratada Doctora del Área de Ciencias y Técnicas Historiográficas en la ULPGC. Su especialidad docente es impartir paleografía de lectura, medieval y moderna. Al respecto, como investigadora también ha publicado estudios sobre innovación docente, materia que ha llevado al campo de lo que denomina *paleografía experimental*. Algunos de sus conocimientos en ese terreno se mostrarán en el taller, donde escribiremos con cálamos y probaremos plumas, usando facsímiles de manuscritos elaborados en el *scriptorium* de Alfonso X.

## PROGRAMA DE LAS IV JORNADAS

VIERNES, 7 DE NOVIEMBRE

### 1ª SESIÓN (TEÓRICA) SALÓN DE ACTOS, FAC. CC. DE LA EDUCACIÓN

Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo

10:00~10:30 h. *Inauguración, bienvenida y presentación académica (ULPGC e IATEX)*

10:30~11:20 h. **MARÍA JESÚS TORRENS ÁLVAREZ** (ILLA~CSIC)  
*La doble dimensión de la escritura: Paleografía y lengua en la Edad Media*  
11:20~11:30 h. Debate  
11:30~12:00 h. Descanso

12:00~12:50 h. **RICARDO PICHEL** (UNED y ILG~USC)  
*Una mirada a las abreviaturas desde la filología material y digital: fuentes documentales y literarias*  
12:50~13:00 h. Debate

13:00~13:50 h. **ELVIRA MARTÍN-CONTRERAS** (ILC~CSIC)  
*Las anotaciones marginales en los manuscritos hebreos bíblicos medievales*  
13:50~14:00 h. Debate  
14:00~16:00 h. Descanso

### 2ª SESIÓN (PRÁCTICA). AULA 5, FAC. DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

Entrada gratuita con inscripción previa obligatoria

16:00~17:40 h. **LEONOR ZOZAYA-MONTES** (IATEX-ULPGC y CHSC-UC)  
*Taller de cálamos y tinta con ejemplos de manuscritos procedentes del scriptorium alfonsí*  
17:40~18:00 h. Debate y clausura